766

भिनिवृत्त heimgekehrt von Malarin. 13,2. देवाना रातिर्भि ने नि वर्तनाम् एर. 1,89,2. तं कृत्ये अभिनिवर्तस्व Av. 10,1,7. absol. स्राभिनिवर्तम् TS. 6,4,41,4. Çar. Ba. 12,8,8,30. Karu. 27,9. act.: पुष्पफलनमभिनिवर्तित wiederholt sich Shapv. Ba. 5,7. — caus. 1) wiederholen Gobh. 2,9, 18. — 2) aufhören machen, entfernen: समं मानसम् Hariv. 11267.

— उपनि 1) wiederkommen, sich wiederholen: यन मूक्तेन निविद्माति-प्रयोत न तत्पुन त्पनिवर्तत वास्तुरुमेव तत् das kann nicht wiederkehren, es ist abgethan Ait. Ba. 3, 11. 39. RV. Paît. 11, 30. उपनिवर्तमिव वे पशवः सीयवसे रमते Çiñen. Ba. 11, 5. — 2) umkehren so v. a. anders werden, sich bessern MBu. 12, 2882. स चेन्ना परिवर्तत wohl richtiger ed. Bomb. st. स चेन्नापनिवर्तत der ed. Celc. — caus. wieder herbeiholen Ait. Ba. 7,5.

- श्रम्यपनि wiederkommen, sich wiederholen Çlnun. Ba. 11,5.
- परिनि vorübergehen, vergehen: क्लेशाः परिनिवर्तते केषांचिद्स-मोतिताः Spr. 3990.

— प्रतिनि 1) umkehren, zurückkehren, rückwärts gehen MBH. 1,6941 (व्वत्स्पेय). 4,1659. 7,1809. R. 7,27,18. 30, 4. 70,4. Uттавав. 94,11 (122, 17. fg.). Катыз. 88,25. Рамбат. 163,3. श्रतिथिपस्प भग्नाशा गृक्तप्रतिनिवर्तते Spr. 134 (II). श्रत्येति र्जानी पातु सा न प्रतिनिवर्तते 3426. प्रया नग्धा प्रतिम्नातः प्रावि द्रव्यं प्रतिसं प्रतिनिवर्तते Suga. 1,317, 8. von der Vorhaut 296,15. वृत्त MBH. 1,6761. 13,1884. रणातु Habiv. 9046. Çik. 28. प्रवासात् ed. Ch. 72,6. सूर्यापस्थान Vier. 5,5. Varih. Bah. S. 11,34. Uттавав. 93,17 (122,1). Рамбат. 257,9. राष्ठ Suga. 2,353,18. जुण्यात्रवाक् Bais. P. 3,28,35. — 2) entrinnen, entgehen: रिष्टात् MBH. 12, 1152. — 3) aufhören, sich legen: श्राप्रतिनिवृत्तगुणोिर्मिक्क Bais. P. 2, 3,12. — Vgl. प्रतिनिवर्तिन्. — caus. zurückkehren machen, zurückführen: यता पाता नरेन्द्राणों सेना: प्रतिनिवर्तिताः R. 4,27,8. rückwärts gehen machen, zurückwenden, abwenden: मनः प्रया निम्नाभिमुखम् Mallin. zu Kumibas. 5,5. रिष्टे ततः Bais. P. 11,13,35.

- विनि 1) zurückkehren, umkehren MBH. 3,8451. 4,1646. 5,7085. 6, 4989. 14,556. Spr. 3781. R. 2,25,2. R. GORB. 2,1,35. fg. 3,5,6. 5,39,14. 7,23,58. VARAH. BRH. S. 11,39. act. MBH. 4,1381. प्डात् 5,7315. R. 4, 40,69. विनिवृत्त Jàén. 1,825. VABÀH. BRH. S. 3,4. 6,4. 11,39. विनिवृत्तां को ाम्पद्य (= विनिवर्तपामि) व्हतकर्षाप्रनासिकाम् R. 1,28,10. RAGH. 8, 49. विनिवते दिनको प्रवृत्ते चातार्यपो MBH. 13,7702. — 2) sich abwenden: म्रधप्रकर्षादिनिवृत्तदृष्टिः R. Gonn. 2, 52, 39. रावणादिनिवृत्तात्मा 5, 57,12 (st. dessen fälschlich विनिवृत्तार्था 66,14). विनिवृत्तमित्पृद्धाद्वभूव (विनिर्वृत्त egedr.) Miak. P. 134, 58. सप्तद्वपविनिवृत्ता (प्रकृति) so v. a. befreit von Simunian. 65. — 3) abstehen von (abl.) so v. a. aufgeben: - -वनातु MBs. 2,2046. युद्धात् 5,7812. शीलयज्ञदानात् Hariv. 11268 (act.). तपसः R. Gorn. 1, 65, 23. 67, 10. स्वधमंचर् णाहिनिवृत्तः 5, 81, 30. — 4) weichen, aufhören, verschwinden: गुराईष्टात् – गार्वं विनिवर्तते R. Gora. 2,62,34. विषया विनिवर्तते निराक्तारस्य देक्तिः Вилс. 2,59. सपि-एउता तु पुरुषे सप्तमे विनिवर्तते M. ४,६०. म्रस्य चारि त्रशे।एडीर्य वा प्राप्य विनिवर्तते R. 2,73,19 (विनिवर्तितम् ed. Bomb.). Suça. 2,372,18. Sar-VADARÇANAS. 67, 6. क्रताशन: 50 v. a. erlischt Spr. 1832. विनिवृत्तत्त्रहा-द्र:ख MBn. 14,561. नादाः प्रस्रवणानां च विनिवृत्ताः सर्द्रुराः R. 4,29,13. ्काम BHAG. 15,5. ्शापा KATHAS. 59,170. इत्वाकुवंशक्षे। राजा विनिवृत्तः स्ववंशकृत् aufgehört zu sein Hanrv. 4237. सायसने सवनकर्मणि संनि-वृत्ते zu Ende gegangen Çîk. 75, v. l. — 3) wegfallen, unterbleiben Lîzs. 10, 10, 11. Pin. bei Kull. zu M. 5, 84. — Vgl. विनिवृत्ति. — caus. 1) zurückkehren machen, — heissen, zurückführen: স্বাট লনানু R. 2,82. 17. fg. (88,16 Gorg.). Mâlatim. 169,12. र्घ संयुगात् R. 6,89,13. श्रस्त्रम् zurückziehen MBn. 5,7297. — 2) sich abwenden machen, ablenken: त-बोभिरस्य विनिवर्तितरृष्टिपातैः Millav. 11. गमने तु कृता ब्रिंड न ते श-क्रामि विनिवर्तियतुम् R. 2,24,30. — 3) Jind von Etwas abbringen: रामा-भिषेकसंकल्पात R. Gora. 2,8,32. तपस: Miak. P. 76,46. - 4) aufgeben, fahren lassen: रूपोात्सारुम् R. 3,33,4. ह्रोरुम् Spr. 5012. — 5) aushören machen, beseitigen: निखिलापद: Verz. d. Oxf. H. 171,b, 45. R. ed. Bomb. 2,73,23. Baig. P. 4,7,39. 10,29,30. Çir. 185. यहमाद्यत्यकामा वै भर्ता मे विनिवर्तित: 80 v. a. weil mein Gatte dahin gebracht worden ist, duss er keine Nachkommenschaft mehr wünscht MBu. 13,4005. Etwas rückgängiy machen M. 8,165. शापम MBn. 1,1001. Miak. P. 115,5. पात्राम् Varin. Ввн. S. 95,25. तत्कर्म कृता विनिवर्त्य भूयः Çveriçv. Up. = प्र-त्यवेत्तर्णं कृता ÇAMK.

— मॅनि 1) umkehren, zurückkehren MBu. 3, 40. 12231. 6,2250. 7,1164. HARLY. 8133. 10003. R. 1,42,4 (43,4 GORR.). 2,45,2 (43,2 GORR.). 4, 12, 32. 37,26. 40,70. 41,77. KATHÅS. 61,65. म्रेका अस्तं संन्यवर्तत BHÅG. P. 7,2,35. act. MBH. 3,746. R. Gorn. 1,42,10. 4,10, 88. संनिवृत्त MBH. 6, 2250. 18, 6. प्रवासात Hariv. 8806. R. 3, 30, 26. Rage. 7, 68. 16, 44. Variu. Ван. S. 17,9. Вида. Р. 10,77,21. — 2) sich zurückziehen: Лतमिम्खं संनिवृत्तं तंथैव चत्: Megh. 90. so v. a. stocken (vom Winde) Suça. 1,261, 12. 265, 10. Harry. 2189 (संनिवर्तपत् die neuere Ausg.). — 3) abstehen —, ablassen von (abl.): साङ्सात R. 3,33,2. 43,39. तपस: Man. P. 99. 10. काश्मलात Bulg. P. 8,12,35. — 4) weichen, aufhören: संनिवृत्तपरि-म्म Bulg. P. 9, 20, 10. — 5) verstreichen MBu. 14, 367 nach der Lesart der ed. Bomb. — Vgl. संनिवर्तन, संनिवृत्ति. — 1) caus. zurückkehren heissen, zurückschicken, zurückführen MBH. 4, 6. HARIV. 2189 (nach der Lesart der neueren Ausg.). R. 3,30,25. Buic. P. 1,10,33. 10,19,5. ਸ਼ੁਰੂਪੇ ਜੋਕ-न्धिना विप्र मृत्युना संनिवर्तिता: heimgeschickt so v. a. fortgeführt Marx. P. 76, 33. — 2) ablenken, abbringen: निक् सत्यात्मनः — संनिवतेपितुं बद्धिः शकाते R. 2, 34, 32. इन्द्रियाणोन्द्रियार्थेभ्यः प्रियेभ्यः (so die ed. Bomb.) संनिवर्त्य MBs. 7,2090. मित्रमकार्यात् 5,3318. रामं वनवासकृती-धमम् R. Gorn. 2,16,39. — 3) aufhören machen, unterdrücken: तं घो-षम् R. 2,81,4. श्रतिप्रसक्तिमिन्द्रियाणाम् Spr. 3750.

— निस् 1) act. herausrollen lassen, auswerfen (Würsel aus dem Becher) MBB. 4,24, wo die ed. Bomb. निर्वत्स्थामि st. निर्वत्स्थामि der ed. Calc. liest. — 2) hervorkommen, hervorgehen, entstehen, sich entwickeln: रुस्तपार्शिएसा पञ्च पिएउका निर्वर्तने Suça. 1,322,8.9 द्रव्येषु पच्यमानेषु येश्वस्त्रपृथिवीगुणाः। निर्वर्तने ऽधिकाः 149,19.8% sich entwickeln zu, werden zu: तस्य श्रात्तस्य तप्तस्य तेशा रसा निर्वर्तताग्रिः Çat. Ba. 18,6, \$,2. तराएउं निर्वर्तत ध्र्मेम्मस्य तप्तस्य तेशा रसा निर्वर्त्तताग्रिः Çat. Ba. 18,6, \$,2. तराएउं निर्वर्त्त ध्र्मेमम् तत्राच्य त्राप्त्रक्ति प्रत्यत्ति क्ष्मेम्मस्य तप्तस्य तेशा रसा निर्वर्त्त तिश्चर्य तिरुक्त क्ष्मेमस्य त्राप्त्रक्ति प्रत्या क्ष्मेमस्य त्राप्त्रक्ति अप्तर्या निर्वर्त्त क्ष्मेमस्य त्राप्त्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्ति प्रत्या क्ष्मेमस्य त्राप्त्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्तिक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्रक्षेत्र